

# FROZEN II

Ice walker / Proiettore Magico  
 Projector mágico / Projektor mágico  
 Empreinte Magique / Eiskristall Projektor  
 Sétáló vetítő  
 Sihirli Ayakkabı Projektörü  
 Снежен Проектор



## EN - IMPORTANT INFORMATION:

Make sure the strap is tied firmly around the foot. Do not let the remaining part of the strap protrude out. Keep away from any moving mechanisms when wearing the projector.  
 Use the product on a floor that is free of obstacles only. For indoor use only.  
 Do not play on a slippery floor.

## PT - INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

Certifique-se que a correia fica bem atada à volta do pé. Não deixe que a parte restante da correia sobressaia. Mantenha o produto afastado de quaisquer mecanismos em movimento quando o projetor estiver a ser usado. Use o produto apenas em pavimentos livres de obstáculos. Concebido apenas para utilização em interiores. Não deve ser usado em pavimentos escorregadios.

## HU - FONTOS INFORMÁCIÓK

Győződj meg róla, hogy a heveder a láb körül szorosan kötődik. Ne hagyj, hogy a heveder maradék része kiálljon. A projektor viselése közben tartsd távol a mozgó mechanizmusoktól. A terméket akadálymentes padlón használd. Csak beltéri használatra. Ne játszd csúszós padlón.

## IT - INFORMAZIONI IMPORTANTI:

Assicurarsi che i lacci siano fermamente allacciati intorno alla caviglia e alla pianta del piede. Assicurarsi che tutto il laccio sia fermamente attaccato al velcro, senza lasciare parti slacciate. Tenere lontano da oggetti in movimento quando si indossa il prodotto.  
 Utilizzare il prodotto solo su superfici libere da ostacoli. Utilizzare solo all'interno.  
 Non giocare su superfici scivolose.

## FR - INFORMATIONS IMPORTANTES:

S'assurer que la sangle est bien fixée autour du pied. Ne laissez pas la partie restante de la sangle dépasser. Éloignez-vous des mécanismes mobiles lorsque vous portez le projecteur.  
 Utilisez le produit sur un sol sans obstacles.  
 Pour usage intérieur uniquement.  
 Ne pas jouer sur un sol glissant.

## TR - ÖNEMLİ BİLGİLER:

Kayışın ayağın etrafına sıkıca bağlandığından emin olun. Kayışın ucunun açığa kalmamasına dikkat edin. Projektörü kullanırken hareket eden mekanizmalardan uzak durun.  
 Ürünü engelsiz bir zeminde kullanın.  
 Sadece iç mekan kullanımı içindir.  
 Kaygan zeminde oynamayın.

## ES - INFORMACIÓN IMPORTANTE:

Asegúrese de que la cinta esté bien atada alrededor del pie. No deje que la parte sobrante de la cinta salga fuera. Manténgase alejado de todo tipo de objetos en movimiento mientras lleve el projector. Use el producto únicamente en suelos sin obstáculos. Para uso exclusivo en interiores. No debe usarse en suelos resbaladizos.

## DE - WICHTIGE HINWEISE:

Sicherstellen das das Halteband fest um den Fuß gezogen ist. Den vorstehenden Teil des Bandes nicht lose herabhängend lassen. Wenn der Projektor am Fuß ist, ihn von beweglichen Gegenständen fernhalten und Kontakt damit vermeiden. Beim Gebrauch sicherstellen, dass der Boden frei von Hindernissen ist. Nur für den Gebrauch in Räumen geeignet. Nicht auf rutschigen Untergrund benutzen.

## NL - BELANGRIJKE INFORMATIE

Let er op dat het bandje stevig is vastgemaakt rond de voet. Laat het overblijvende stuk van het bandje niet loshangen. Blijf ver weg van bewegende mechanismen als je de spraymechanisme draagt. Gebruik enkel op een vloer zonder obstakels. Enkel binnenshuis gebruiken.  
 Speel er niet mee op een gladde vloer.

## HOW TO WEAR - COME INDOSSARLO - CÓMO SE AJUSTA - COMO USAR O PRODUTO - COMMENT LE PORTER GEBRAUCHSANLEITUNG - HOGYAN VISELD - NASIL TAKILIR? - HOE AANDOEN



1.



2.



3.



4.



5.



6.

## HOW IT WORKS - COME FUNZIONA - CÓMO FUNCIONA - COMO FUNCIONA - COMME CA FONCTIONNE FUNKTIONSWEISE - HOGYAN MŰKÖDİK - NASIL ÇALIŞIYOR? - HOE HET WERKT

**EN** - Step forward to activate the snowflake projection, lift the foot by 45 degrees with the toes downward to turn off the lights and step again to project snow flakes.

**FR** - Fais un pas pour activer la projection de flocons de neige, lève le pied à 45 degrés avec tes orteils pointés vers le bas pour éteindre les lumières et refais un pas pour projeter à nouveau des flocons de neige.

**NL** - Zet een stap om de verspreiding van de sneeuwvlokken te activeren. Hef de voet 45 graden met de tenen naar beneden om de lichten uit te schakelen en stap opnieuw om sneeuwvlokken te spuiten.

**IT** - Fai un passo per attivare la proiezione dei fiocchi di neve, alza il piede di 45 gradi con le dita dei piedi che puntano verso il basso per spegnere le luci e fai un altro passo per riattivare la proiezione dei fiocchi di neve.

**DE** - Mit einem Schritt den Projektor aktivieren, den Fuß um 45 Grad mit den Zehen nach unten anheben, damit das Licht ausgeht. Mit einem erneuten Schritt wird eine Schneeflocke projiziert.

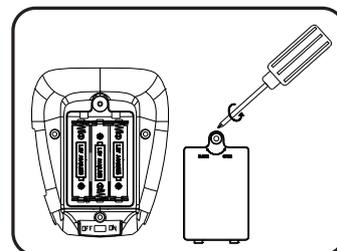
**ES** - Da un paso para activar la proyección de los copos de nieve, alza el pie en un ángulo de 45 grados con los dedos del pie apuntando hacia abajo para apagar las luces y vuelve a dar otro paso para proyectar más copos de nieve.

**HU** - Lépj előre, hogy aktíváld a hópehely vetítést, emeld fel a lábat 45 fokkal, a lábujjakkal lefelé, hogy kikapcsold a lámpákat, és lépj újra a hópehelyek kivetítésére.

**PT** - Dê um passo para ativar a projeção de flocos de neve, levante o pé num ângulo de 45 graus com os dedos a apontar para baixo para desligar a projeção e volte a dar um passo para projetar flocos de neve.

**TR** - Yere kar tanesi şekli yansıtma için adım atın, ışıkları söndürmek için ayağınızı parmaklarınız yere bakacak şekilde 45 derece açıyla kaldırın ve tekrar yansıtma için yine adım atın.

**EN** - When you finish playing, unfasten the straps and and set the switch to the OFF position. **IT** - Quando finisci di giocare slaccia i lacci e posizionare l'interruttore su OFF. **ES** - Una vez finalizado el juego, desata las cintas y pon el interruptor en posición de OFF. **PT** - Depois de cada utilização, desapeste as correias e deslize o interruptor para a posição OFF. **FR** - Lorsque vous avez fini de jouer, détachez la sangle et mettez le bouton sur la position OFF. **DE** - Wenn man mit dem Spielen fertig ist, das Halteband öffnen und den Schalter auf OFF stellen. **HU** - A játék befejeztével kacsold ki a hevedereket, és állítsd a kapcsolót OFF pozícióba. **TR** - Oyun bittikten sonra kayışları gevşetin ve güç düğmesini OFF/KAPALI konumuna getirin. **NL** - Ben je klaar met spelen, maak het bandje los en zet de schakelaar op OFF.



**EN DISPOSING OF ELECTRICAL APPLIANCES (DIRECTIVE 2012/19/EU)**

The wheelite bin symbol with a cross indicates that the product must not be disposed of in the domestic waste at the end of its useful life. Instead, it should be taken to your nearest designated collection point or recycling facility. Alternatively,(a) check with your retailer and return the product when buying a replacement, on a one-to-one basis pursuant to article 5, comma b, (b) disposal free of charge with no obligation to purchase for small-sized WEEE (external dimension below 25cm in retail stores with a sales area of EEE of at least 400m2) pursuant to Article 5, comma c. Appropriate disposal promotes the recycling of parts and materials, as well as helping to protect the environment and human health. Under current legislation, strict penalties are enforced against those disposing of products illegally. For more information about the collection of special waste, contact your Local Authority.
**IT** INFORMAZIONI PER GLI UTENTI DI APPARECCHI ELETTRICI (DIRETTIVA 2012/19/UE) Il simbolo del cassettono barrato segnala che l'apparecchiatura alla fine della propria vita utile non è un rifiuto generico urbano e il consumatore dovrà conferirlo alle piazzole rifiuti speciali del proprio comune di residenza oppure a riconsegnarla al rivenditore all'atto dell'acquisto di una nuova AEE ai sensi dell'articolo 5, comma b, in ragione di 1 per 1,b) è previsto invece il conferimento gratuito senza alcun obbligo di acquisto per i RAAE di piccolissimo volume (dimensioni esterne inferiori a 25cm in negozi al dettaglio con superficie di vendita di AEE di almeno 400m2) ai sensi dell'articolo 5, comma c. Il corretto conferimento del rifiuto contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, favorendo inoltre il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. Per maggiori informazioni relativamente alla raccolta dei rifiuti speciali, contattare le autorità locali competenti.
**ES** DESECHO DE APARATOS ELECTRÓNICOS (DIRECTIVA 2012/19/UE) El símbolo del contenedor tachado con una cruz indica que el producto no debe desecharse en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en un punto de recogida de residuos o centro de reciclaje. Como alternativa, (a) el consumidor puede consultar al minorista la posibilidad de devolverlo al adquirir un aparato equivalente, a razón de uno por uno, según lo dispuesto en el artículo 5, párrafo b; (b) el aparato podrá entregarse de forma gratuita, sin obligación de compra, en el caso de desear un aparato eléctrico o electrónico pequeño (medidas externas inferiores a 25 cm en el caso de minoristas con una superficie de venta de EEE de como mínimo 400 m2), según lo dispuesto en el artículo 5, párrafo c. El desecho adecuado de residuos favorece el reciclaje de piezas y materiales, y ayuda a proteger el medio ambiente y la salud. Según la legislación vigente, el desecho ilegal de residuos por parte del usuario puede suponerle penas estrictas. Para obtener más información acerca de la recogida selectiva de residuos especiales, póngase en contacto con la autoridad local.
**PT** ELIMINAÇÃO DE APARELHOS ELÉCTRICOS (DIRECTIVA 2012/19/UE) O símbolo do caixote do lixo barrado com uma cruz indica que o produto não deve ser misturado com os resíduos domésticos ao finalizar a sua vida útil. Assim, o utilizador deverá entregar o aparelho no ponto de recolha de resíduos especiais ou no centro de reciclagem mais próximo. Alternativamente, (a) o utilizador pode verificar junto do comércio retalhista a possibilidade de devolvê-lo ao adquirir um aparelho de substituição, à razão de um por um, nos termos do artigo 5, parágrafo b; (b) o aparelho será entregue gratuitamente, sem qualquer obrigação de compra, no caso de REEE de pequenas dimensões (medidas externas inferiores a 25 cm no caso dos comercios retalhistas com uma área de venda de EEE de pelo menos 400 m2), nos termos do artigo 5, parágrafo c. A recolha diferenciada favorece a reciclagem de componentes e de materiais, para além de contribuir para proteger o ambiente e a saúde das pessoas. A eliminação inadequada do produto por parte do utilizador envolve a aplicação de sanções, de acordo com a legislação em vigor. Para mais informações relativas à recolha de resíduos especiais, queira consultar as autoridades locais competentes na matéria.
**HU** Az elektromos készülékek ártalmatlanítása (2012/19 / EU irányelv) Alternatíváként ellenőrizze a kereskedőjét, és cserélje ki a terméket, az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti egyenként, az 5. cikk (1) bekezdése szerinti kiskereskedelmi elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak megvásárlási kötelezettsége (legalább 40 cm alatti külső méret a kis- és nagykereskedelmi üzletekben, ahol az elektromos és elektronikus berendezések értékesítési területé legalább 400 m2) c. A megfelelő ártalmatlanítás elősegíti az alkatrészek és anyagok újrahasznosítását, valamint a környezet és az emberi egészség védelmét. A hatályos jogszabályok értelmében szigorú szankciókat kell alkalmazni az illegálisan ártalmatlanítók ellen. A speciális hulladékok gyűjtésével kapcsolatos további információkért forduljon a helyi hatósághoz. Elektromos és Elektronikus Berendezések Hulladékként történő kezelése (WEEE). Amennyiben a játékot már nem használja, távolítsa el az összes elemet és elküldítve dobja ki. Vigye az elektromos berendezéseket a helyileg illetékes gyűjtőpontokra. A termék többi alkatrésze háztartási hulladékként kidobható.
**NL** WEGGOOIEN VAN ELEKTRISCHE TOESTELLEN (Richtlijn 2012/19/UE) Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak wil zeggen dat het product niet samen met het huishoudelijk afval mag weggegooid worden, op het einde van zijn nuttige gebruikscyclus. Breng het naar een recyclingpark in uw buurt of naar de verkoper als u een nieuw gelijkaardig toestel koopt of (a) geef het terug aan de verkoper bij aankoop van een nieuw gelijkaardig toestel, op een een-op-eenbasis, overeenkomstig artikel 5, comma b. Of (b) gratis vervanging zonder aankoopverplichting van een klein formaat AEEA (buitenafmeting minder dan 25 cm in winkels met een EEA verkoopoppervlakte van minstens 400m2) overeenkomstig artikel 5, comma c. Correct weggooiën stimuleert het hergebruik van onderdelen en materialen en helpt het milieu en de menselijke gezondheid beschermen. In de wetgeving zijn strenge straffen voorzien voor het illegaal weggooiën van producten. Voor meer informatie over de inzameling van bijzonder afval, contacteer uw lokale overheid.
**DE** ENTSORGUNGSHINWEIS FÜR ELEKTRONISCHE GERÄTE (VERORDNUG 2012/19/EU) Das Symbol der Mülltonne mit Kreuz bedeutet, dass der Artikel am Ende seiner Laufzeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Geben sie diesen bei ihrem nächstgelegenen Sondermülldepot oder dafür vorgesehene Rücknahmestellen ab. Außerdem sind zur Rücknahme verpflichtet sowohl stationäre als auch Online-Händler, die über eine Verkaufsfläche bzw. Versand- und Lagerfläche für Elektro- und Elektronikgeräten von mehr als 400 m² verfügen. Zurücknehmen müssen diese Händler sowohl in dem Fall, dass sie ein neues, gleichwertiges Gerät erwerben, als auch in dem Fall, dass kein neues Gerät erworben wird. Ohne Neukauf eines entsprechenden Gerätes ist der Handel allerdings nur verpflichtet, solche Geräte zurückzunehmen, bei denen keine äußere Abmessung mehr als 25 cm beträgt. Fachgerechte Entsorgung trägt zum Umweltschutz, zum Schutz der Gesundheit und zur Ressourcenschonung bei. Illegale Entsorgung verstößt gegen geltendes Gesetz und wird mit Geldstrafen geahndet. Für mehr Informationen über fachgerechte Entsorgung fragen sie die zuständigen Behörden.
**BG** ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЧНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УРЕДИ (ДИРЕКТИВА 2012/19/ЕС) Символът, представляващ зачертана с кръст кофа за боклук на коледжа, означава, че в края на полезния си живот продуктът не трябва да се изхвърля заедно с битови отпадъци, а трябва да бъде предаден в най-близкия събирателен пункт или съоръжение за рециклиране. Другите варианти са (а) да се обрънете към търговеца, от който е закупен продуктът, и да го върнете, когато купувате нов, при съотношение едно към едно съгласно член 11, точка 1, (б) да го замените безплатно без задължение за покупка, когато става дума за маломерни ОЕЕО (с габарити под 25 см в търговски обекти с търговска площ за продажба на ЕЕО не по-малка от 400 кв.м) съгласно член 11, точка 3. Правилното обезвреждане насърчава рециклирането на части и суровини и допринася за защита на околната среда и човешкото здраве. Действащото законодателство предвижда строги санкции за незаконното обезвреждане на продукти. За повече информация относно събирането на специални отпадъци, моля, свържете се с местните власти.
**FR** RECYCLAGE DES APPAREILS ÉLECTRIQUES (DIRECTIVE 2012/19 /UE) Le symbole de la poubelle barrée avec une croix indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques à la fin de sa durée de vie. Au lieu de cela, il doit être apporté au point de collecte le plus proche ou sur un site de recyclage. Alternativement, (a) vérifier auprès de votre revendeur et renvoyer le produit lors de l'achat d'un produit de remplacement, sur une base individuelle, conformément à l'article 5, virgule b, (b) remplacement sans obligation d'achat pour les petites entreprises WEEE (dimension externe inférieure à 25 cm dans les magasins de détail avec une surface de vente de EEE d'au moins 400 m2) conformément à l'article 5, virgule c. Une destruction appropriée favorise le recyclage des pièces et des matériaux, ainsi que la protection de l'environnement et de la santé humaine. En vertu de la législation actuelle, des sanctions strictes sont appliquées contre ceux qui éliminent détruisent illégalement des produits. Pour plus d'informations sur la collecte de déchets spéciaux, contactez les autorités locales.
**TR** ELEKTRİKLI CİHAZLARIN ELDEN ÇIKARILMASI (YÖNERGE 2012/19/AB) Çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu sembolü, ürünün kullanmı ömrünün sonunda evsel atık içinde elden çıkarılmaması gerektiğini işaret eder. Bunun yerine, en yakındaki tayin edilmiş toplama noktasına veya geri dönüşüm tesisine götürülmelidir. Bunlardan farklı olarak, (a) satınınıza danışın ve esv el altından b fıkrası uyarınca birebir şekilde yeniden satın alının, ürünü geri verin, (b) 5. maddenin c fıkrası uyarınca (EEE satış bölgesi en az 400m² olan perakende satış mağazalarında dış ebadı 25 cm'nin altındaki) küçük ölçekli WEEE için satın alma mecburiyeti olmaksızın ücretsiz yenisiyle değiştirme. Uygun şekilde elden çıkarma, parçaların ve malzemelerin geri dönüştürülmesine yardımcı olduğu gibi çevrenin ve insan sağlığının korunmasına da katkıda bulunur. Mevcut mevzuat uyarınca, mevzuata aykırı olarak ürünlere elden çıkarılma karşsı katı cezalar uygulanır. Özel atık toplama hakkında daha fazla bilgi için Yetkili Yerel Makamınız ile iletişime geçiniz.



التخلص من الأجهزة الكهربائية إن رمز سلة المهملات الذي به علامة مقاطعة يدل على أن المنتج لا يجب التخلص منه في النفايات المنزلية بعد نهاية عمره الافتراضي. عوضاً عن ذلك ينبغي أخذه إلى أقرب مركز متخصص في جمع تلك الأشياء المجددة أو مركز لإعادة التدوير. بدلاً من ذلك، تأكد مع بائع التجزئة و قم بإعادة المنتج عند شرائك البديل. بشكل فردي، يشجع التخلص المناسب من إعادة تدوير القطع و المواد، بالإضافة إلى المساعدة على حماية البيئة والصحة البشرية. بموجب التشريعات الحالية، يتم فرض عقوبات متشددة ضد أولئك الذين يتخلصون من المنتجات بطريقة غير قانونية. المزيد من المعلومات حول تجميع المخلفات الخاصة، يرجى الإصطاف بالهيئة المحلية.



**IT** • La batterie non ricaricabile non devono essere ricaricate. • Le batterie ricaricabili (se removibili) devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate. • Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto. • Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate. • Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità. • Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. • I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. • Non cercare di aprire le batterie. • Non gettare le batterie nel fuoco, potrebbero esplodere o perdere liquido. • Le batterie devono essere sostituite da un adulto. • Togliere le batterie dal giocattolo se si intende riporlo per un lungo periodo. • Le batterie scariche devono essere gettate negli appositi contenitori
**EN** • Non rechargeable batteries are not to be recharged. • Rechargeable batteries (if they are removable) are to be removed from the toy in order to be recharged. • Rechargeable batteries are to be recharged only under adult supervision. • Do not mix different types of batteries, or new and used batteries. • Batteries are to be inserted with correct polarity. • Exhausted batteries have to be removed from the toy. • The supply terminals are not to be short circuited. • Do not try to open the batteries. • Do not throw the batteries in the fire as they could explode or leak some liquid. • Batteries should be changed by adults only. • Remove batteries before storing the toy for long periods. • Dispose of flat batteries in the designated recycling bins.
**ES** • Las pilas no recargables no deben cargarse. • Las pilas recargables (si se pueden extraer) tienen que retirarse del juguete antes de recargarse. • Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. No deben mezclarse distintos tipos de pilas, ni pilas nuevas con pilas usadas. • Las pilas deben insertarse respetando la correcta polaridad. • Las pilas descargadas tienen que extraerse del juguete. • No provocar cortocircuitos sobre los bornes de alimentación. • No se debe intentar abrir las pilas. • No arrojara las pilas al fuego, podrían explotar o perder líquido. • Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. • Retira las pilas antes de guardar el juguete durante un largo periodo de tiempo. • Las pilas descargadas o agotadas deben desecharse en los contenedores designados para el reciclaje.
**PT** • As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. • As pilhas recarregáveis (se se puderem retirar) têm que ser retiradas antes de serem recarregadas. • As pilhas recarregáveis só devem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto. • Não se devem misturar tipos de pilhas diferentes, nem pilhas novas com pilhas usadas. • As pilhas devem ser inseridas respeitando a polaridade correcta. • As pilhas descarregadas têm que ser retiradas do brinquedo. • Os bornes de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito. • Não tentes abrir as pilhas. • Não deites as pilhas no fogo, pois poderiam explodir ou perder líquido. • As pilhas devem ser substituídas por um adulto. • Se não usares o brinquedo durante um longo período de tempo, retira as pilhas antes de voltar a colocar o brinquedo no embalagem. • Deita as pilhas descarregadas nos respectivos contentores para a sua reciclagem.
**FR** • Les piles ne doivent pas être rechargées. • Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d’être chargés. • Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d’un adulte. • Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. • Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. • Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. • Les bornes d’une pile ou d’un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. • Ne pas tenter d’ouvrir les piles ou accumulateurs. • Ne pas jeter les piles au feu, peuvent exploser ou perdre du liquide. • Les piles doivent être changé par un adulte. • Toujours retirer les piles ou accumulateurs lorsque le jouet n’est pas utilisé pendant une longue période. • Déposer les piles usagées dans des containers de recyclage prévus à cet effet.
**DE** • Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. • Wiederaufladbare Batterien (wenn sie entnommen werden können), müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. • Wiederaufladbare Batterien dürfen ausschließlich unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. • Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen von Batterien und setzen sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien ein. • Legen Sie diese so ein, dass die positiven und negativen Pole an der richtigen Stelle sind. • Entfernen Sie leere Batterien aus dem Spielzeug. • Schließen Sie nicht die Verbindungsstege kurz. • Batterien nicht versuchen zu öffnen • Batterien nicht ins Feuer werfen. Explosionsgefahr. • Batterien müssen von Erwachsenen gewechselt werden. • Entfernen Sie die Batterien aus dem Spielzeug, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, um ein eventuelles Auslaufen zu verhindern. Bei Flüssigkeitsaustritt (defekte Batterien), diese nicht mit der Haut und den Augen in Kontakt bringen. Flüssigkeit nicht in den Mund nehmen. • Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern bringen Sie diese zu einer Sammelstelle oder entsorgen Sie diese bei einem Sondermülldepot.
**HU** Elemekre vonatkozó információk: Ne használjon újratölthető elemeket! Az újra nem tölthető elemeket ne töltsé újra! Különböző típusú, új és régi elemeket ne használjon egyszerre! Behelyezéséskor ügyeljen a helyes polarításra! A lemerült elemeket minél előbb távolítsa el a termékből! Vegye ki a termékből az elemeket, ha huzamosabb ideig nincs használatban (kb. 7 hónap)! A tápegységet ne zárja rövidre! Ez a termék veszélyes hulladéknak minősülő alkatrészt tartalmaz, amely nehézfémekkel (nikkellel, kadmiummal, ólommal) súlyosan károsítja a környezetet, ezért hulladékként csak elküldítve gyűjthető!
**TR** • Sarj edilemeyen pilleri sarj etmeye çalışmayın. • Sarj edilebilir pilleri (eğer yeniden çıkarılabiliyorsanız) sarj etmeden önce oyuncaktan çıkarın. • Sarj edilebilir pilleri, yetişkin yardımı ve gözetiminde sarj edilmelidir. • Farklı tipteki pilleri ya da eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. • Pilleri (+) ve (-) kutularına uygun bir şekilde yerleştirin. • Tükünen pilleri oyuncaktan çıkarın. • Güç terminaline kısa devre yaptırmayın. • Pilleri açmayı denemeyin. • Pilleri atese atmayın; patlayabilir ya da zararlı atık sızdırabilir. • Piller, yetişkinler tarafından değiştirilmelidir. • Oyuncakçı uzun süre kullanmamak üzere kutusuna kaldırmadan önce pillerini çıkarın. • Tükünmiş pilleri, uygun pil atık/geri dönüşüm kutularına atın. • Her zaman yeni pil kullanın.
**BG** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВЪВ ВРЪЗКА С БАТЕРИИТЕ: (Изтичането на течност от батерията може да доведе до нараняване или и повреда на продукта и наоколо. В случай на изтичане на течност от батерията измийте участъка на кожата, която е била в контакт с нея и внимавайте течността да не попадне в очите, ушите, носа или устата). • Препоръчваме ви да използвате алкални батерии • Батериите трябва да се сменят от възрастни. • Винаги използвайте нови батерии. • Не смесвайте различни видове батерии или стари и нови батерии. • Изваждайте старите батерии от продукта. • Не използвайте презареждащи се батерии. • Изваждайте батериите, в случай, че продуктът няма да бъде използван за дълго време. • Не смесвайте алкални батерии с друг вид батерии. • Поставете батериите като спазвате посочената полярност. • Ако продуктът причини електрически смущения го отдалечете от други електрически уреди. • Не зареждайте акумулаторни батерии. • Използвайте само типа батерии, посочен на опаковката. • Не трябва да мокрите полюсите на батериите. • Не изхвърляйте батериите в огън. Опасност от изтичане на газ или експлозия. • Дръжте децата далеч от батериите. Опасност от задаване.
**NL** • Niet oplaadbare batterijen niet proberen op te laden. • Verwijder eerst de oplaadbare batterijen voordat je gaat opladen. • Batterijen verwijderen en opladen door of onder toezicht van een volwassene. • Verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe niet door elkaar gebruiken. • Alleen dezelfde batterijen of gelijksortige batterijen welke worden geadviseerd gebruiken. • Batterijen op de goede manier, met de + en - polen plaatsen. • Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. • Veroorzaak geen kortsluiting. • Probeer nooit batterijen te openen. • Gooi batterijen nooit in een vuur, ze kunnen gaan lekken of ontploffen. • Batterijen laten vervangen door een volwassene. • Verwijder de batterijen uit het speelgoed, als deze voor lange tijd niet zal worden gebruikt. • Zet het speelgoed eerst uit, voordat je batterijen gaat vervangen.

<sup>[1]</sup> • Sarj edilemeyen pilleri sarj etmeye çalışmayın

<sup>[2]</sup> • Sarj edilebilir pilleri (eğer yeniden çıkarılabiliyorsanız) sarj etmeden önce oyuncaktan çıkarın